

**ЛИСТОВКА ЗА УПОТРЕБА  
НА  
„ЕРЛАН” ПРЕПАРАТ ЗА МИЕНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ**

**Вид на препарата:** течност.

**Начин на употреба :**

Препаратът е концентрат. От него се приготвя 1.5% воден разтвор. Прилага се чрез избърсване за:

**- почистване и дезинфекция на** водоустойчиви ( фаянс, емайл, линолеум, стъкло, метал и др) повърхности в здравни и болнични заведения ( коридори, стълбища, фойета) и обекти за производство , търговия с храни, ветеринарно-медицинската практика и транспортни средства с 1.5% работен разтвор при експозиционно време 15 минути.

Повърхностите, които са в контакт с храни след изтичане на контактното време се изплакват с питейна вода.

**Разходна норма** – 120-140cm<sup>3</sup> /m<sup>2</sup>

**Брой и продължителност на третиранията :** определят се от дезинфекционната практика в заведението.

**Мерки за първа помощ :**

Няма антидот. Лечението е симптоматично.

**При контакт с кожата :** Незабавно обилно изплакване с течаща вода. Ако дразненето продължава да се потърси медицинска помощ.

**При контакт с очите** – Да се изплакнат незабавно обилно с вода при широко отворени клепачи в продължение поне на 15-20 минути. Да се потърси незабавно специализирана медицинска помощ.

**При вдишване** – Да се изнесе пострадалият на чист въздух. Да се осигури покой. Да се потърси незабавно медицинска помощ.

**При поглъщане** – **ДА НЕ СЕ ПРЕДИЗВИКВА ПОВРЪЩАНЕ.** Да се изплакне устата с питейна вода. Да се изпие около 0.200 л вода. Незабавно да се потърси медицинска помощ. Да се покаже при възможност, етикета или опаковката

**При употреба :**

По време на работа с препарата да не се яде, да не се пие и да не се пуши, както и да се спазват обичайните изисквания за хигиена на труда. Да се избягва контакт с очите. Да се съхранява в оригинална опаковка, далече от храни и напитки. Да се пази далече от достъпа на деца. Замърсеното работно облекло може да бъде използвано отново само след щателно изпиране. След приключване на работата ръцете и лицето се измиват щателно с вода и сапун и ръцете се намазват с регенериращ крем.

Остатъчните количества от препарата да се използват по предназначение и да не се изхвърлят в канализацията.

**Условия за безопасно съхранение**

Да се съхранява в оригинални, добре затворени опаковки, отделно от питейна вода, хранителни продукти, напитки и фуражи. Да не излага на пряка слънчева светлина и топлина. Да се съхранява при температури от 0-50 °С. Да се държи далече от деца.

**Обезвреждане :** В случай на инцидент и/или разливане на препарата да се предприемани мерки за неговото локализиране и ограничаване, а събраното количество

от препаратите да се съхранява временно в специални плътно затварящи се и обозначени съдове, след което да се предава на лица, притежаващи разрешение по реда на чл. 67 от Закона за управление на отпадъците ( ДВ, бр. 53/2012 г). Да се предприемат мерки за недопускане на замърсяване на повърхностните и подземните води, почвата, както и изпускане в канализацията.”

**Транспортиране** : при спазване на изискванията за отделните видове превози. В закрити транспортни средства и отделно от храни и напитки.

Опаковка : 500 мл и 5 л.

**Номер на партида:** вж опаковката

**Дата на производство:** вж опаковката

**Дата, на която изтича срока за годност:**

**Информационен лист за безопасност  
В съответствие с Регламент 453/2010 г**

Дата на издаване: 25.02.2015 г.  
Стр.(брой) - 8

Версия : 02

**Наименование на препарата**

**„ЕРЛАН” ПРЕПАРАТ ЗА МИЕНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ**


**1. Наименование на препарата и фирмата**

**1.1. Наименование на веществото /препарата**

<b>1.1 Идентификация на продукта</b>	
Търговско име: Код	<b>„ЕРЛАН” ПРЕПАРАТ ЗА МИЕНЕ И ДЕЗИНФЕКЦИЯ</b>
<b>1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват</b>	
Употреба(и):	Дезинфекция и почистване на водоустойчиви ( фаянс, емайл, линолеум, метал , стъкло и др) повърхности в здравни и болнични заведения ( коридори, стълбища, фойайета), обекти за производство и търговия с храни, ветеринарно-медицинската практика и транспортни средства.
<b>1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност</b>	
Производител	„ЕРЛАН” ООД Гр.Пловдив, ул.”Яне Сандански”№19 Тел.: + 359 0887 98 29 80
Дистрибутор :	„ЕРЛАН” ООД Гр.Пловдив, ул.”Яне Сандански”№19 Тел.: + 359 0887 98 29 80
<b>1.4 Телефон за спешна помощ</b>	
Телефон за спешна помощ:	Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"  Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 409  e-mail: <a href="mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg">poison_centre@mail.orbitel.bg</a> <a href="http://www.pirogov.bg">http://www.pirogov.bg</a>

## 2. Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент 1272/2008 (CLP)		
Предупреждения за опасност	H315 H319 H400	Предизвиква дразнене на кожата. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Силно токсичен за водни организми.
<b>2.2 Елементи на етикета</b>		
Етикетиране в съответствие с Регламент 1272/2008 (CLP)		
Пиктограма (и) GHS07 – GHS09 –		
Сигнална дума	Опасно.	
Предупреждения за опасност	H315 H319 H400	Предизвиква дразнене на кожата. Предизвиква сериозно дразнене на очите. Силно токсичен за водни организми.
Препоръки за безопасност	P102 P273 P280 P 302 + P352  P305 + P351 + P338  P301 + P310  P501	Да се съхранява извън обсега на деца. Да се избягва изпускане в околната среда. Използвайте предпазни ръкавици, предпазни очи. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно със сапун и вода. ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в център по токсикология или лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с местната уредба
<b>2.3 Други опасности</b>		
PBT/vPvB:	В съответствие с приложение XIII от Регламент (ЕО) № 1907/2006, не е устойчиво, биоакмулиращо и токсично (PBT) или много устойчиво и много биоакмулиращо (vPvB).	

### 3. Състав на препаратa

Наименование на съставката	Концентрация (%)	CAS№/ ЕС №/ Индекс №	Класифициране по Директива 67/548/ЕС	Класифициране по Регламент (ЕО) 1272/2008
Четвъртични амониеви съединения, бензил-С12-16- алкилдиметил, хлориди	7.5 %	68424-85-1/ 270-325-2	C, N, R 22,34, 50	Acute Tox. 4 H302 Skin Corr. 1B H314 Aquatic. Acute 1 H400
Алкохоли С12-13, етоксилерани	10%	66455-14-9	Xn, N, R 22, 41, 50	Acute Tox. 4 H302 Eye Dam. 1 H318 Aquatic. Acute 1 H400
Натриев триполифосфат	4%	7758-29-4	Xi, R 38, 41	Skin Irrit. 2 H315 Eye Dam. 1 H318

### 4. Мерки за оказване на първа помощ.

При контакт с очите:	Очите да се изплакнат обилно с течаща вода при широко отворени клепачи в продължение на поне на 10-15 минути. При наличие на лещи, остранете ги преди да започнете промиването. Потърсете медицинска помощ.
При контакт с кожата:	Незабавно обилно изплакване с вода. Ако дразненето продължава да се потърси медицинска помощ.
При поглъщане:	ДА НЕ СЕ ПРЕДИЗВИКВВА ПОВРЪЩАНЕ. Да се изплакне устата с питейна вода, без да се поглъща. Да се изпие около 0.200 л вода. Незабавно да се потърси медицинска помощ. Да се покаже при възможност, етикета или опаковката
При вдишване:	Да се изнесе пострадалият на чист въздух. Да се осигури покой. Да се потърси незабавно медицинска помощ.

### 5. Мерки при гасене на пожар.

#### 5.1 Пожарогасителни средства

Подходящи:	Воден джет, пяна, сухи химикали.
Не подходящи:	Няма данни.

#### 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

**продукти при изгаряне:** Опаковките да се изнесат от зоната на пожара и да се обливат със студена вода. Да се избягва вдишването на парите. Да се отстранят от зоната на пожара

неоторизираните лица

### **5.3 Съвети за пожарникарите**

*специалните предпазни средства* : специално защитно облекло и дихателни апарати. Да не се вдишват парите.

*предпазните действия* замърсените води от гасенето на пожара да се обезвреждат. Да не се допуска замърсяване на канализацията. Неувредените опаковки да се изнесат от замърсената зона, ако са безопасни.

## **6. Мерки при аварийно изпускане.**

### **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Да се избягва контакта с очите и да се носят защитни ръкавици.

### **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Да се избягва замърсяването на почвата и подпочвените слоеве. Да се избягва замърсяването на повърхностните води и канализацията. Да се съберат и обезвредят промивните води. В случай на замърсяване на въздуха, водните източници или канализацията, незабавно да се информират отговорните инстанции.

### **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване**

При събиране на разсипаното да се ползват лични предпазни средства. Малките разливи да се абсорбират с пясък, пръст, дървесни стърготини и друг абсорбиращ материал. Събраните отпадъци да се съхраняват в специални плътно затварящи се съдове и да се обезвредят съгласно изискванията на местното законодателство. При големи разливи да се ограничи замърсената зона и незабавно да се уведомят оторизираните органи. Да се предпазят от замърсяване канализацията и водните системи.

### **6.4 Позоваване на други раздели**

виж раздел 8 и 13

## **7. Работа с препаратите и съхранение.**

### **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

Технически предпазни мерки:	Да се осигури общообменна вентилация.
Общи (професионална хигиена):	По време на работа с препаратите да не се яде, да не се пие и да не се пуши, както и да се спазват обичайните изисквания за хигиена на труда. Да се избягва контакт с очите. Да се съхранява в оригинална опаковка, далече от храни и напитки. Да се пази далече от достъпа на деца.

### **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**

Условия за съхранение	Да се съхранява в оригинални, добре затворени опаковки, отделно от питейна вода, хранителни продукти, напитки и фуражи. Да не излага на пряка слънчева светлина и топлина. Да се съхранява при температури от 0-50 °C. Да се държи далече от деца.
-----------------------	--

Несъвместими вещества/смеси	Няма данни.
<b>7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и): препарат за дезинфекция.</b>	
<b>8. Контрол при експозиция и лични предпазни средства.</b>	
<b>8.1 Параметри на контрол</b>	
Гранични стойности на професионална експозиция	В Наредба 13/2003 г не са посочени гранични стойности за въздуха на работната среда.
<b>8.2 Контрол на експозицията</b>	
Подходящ технологичен контрол:	Общообменна или локална вентилация да бъде осигурена.
Индивидуалните защитни мерки и лични предпазни средства	
Респираторна защита:	При нормални условия на работа не е задължителна.
Защита на ръцете:	При нормални условия на работа не се изискват.
Защита на очите/лицето:	Защитни очила .
Защита на кожата:	Защитни ръкавици.
Хигиенни мерки:	Измиване на ръцете при работа с продукта. При работа с препарата да не се пуши, яде и пие.
<b>9. Физични и химични свойства.</b>	
<b>9.1 Информация относно основните физични и химични свойства</b>	
Физично състояние:	течност
Мирис:	характерен
pH	9.0 – 10.0
точка на топене/замръзване;	Няма данни.
Пламна точка	Няма данни.
точка на запалване	Няма данни
скорост на изпаряване	Няма данни
запалимост (твърдо вещество, газ)	Няма данни
долна/горна граница на запалимост и експлозия	Няма данни
налягане на парите	Няма данни
плътност на парите	Няма данни
относителна плътност	1.040, 20 °C
разтворимост(и)	Разтворима във вода.
коэффициент на разпределение: n-октанол/вода	Няма данни.
температура на самозапалване	Няма данни
температура на разпадане	Няма данни
вискозитет	Няма данни

оксидиращи свойства	Няма данни.
експлозивни свойства;	Няма данни
<b>9.2 Друга информация</b> други физични или химични параметри	
<b>10. Стабилност и реактивоспособност</b>	
<b>10.1 Реактивност</b> няма данни.	
<b>10.2 Химична стабилност:</b> стабилен при нормални условия на употреба и съхраняване.	
<b>10.3 Възможност за опасни реакции:</b> влиза в реакция със силни киселини и основи.	
<b>10.4 Условия, които трябва да се избягват:</b> : източници на топлина, директна слънчева светлина.	
<b>10.5 Несъвместими материали:</b> сапуни, анионогенни ПАВ.	
<b>10.6 Опасни продукти на разпадане:</b> CO , CO <sup>2</sup> , азотни оксиди.	
<b>11. Токсикологична информация.</b>	
<b>11.1 Информация за токсикологичните ефекти</b>	
остра токсичност	Няма данни за сместта.
дразнене;	Дразни кожата. Риск от сериозно увреждане на очите.
корозивност;	Няма данни.
сенсibiliзация;	Няма данни за наличие на сенсibiliзрац потенциал.
канцерогенност;	Не канцерогенен
мутагенност;	Не е мутагенен
репродуктивна токсичност.	Не токсичен за репродукция
<b>12. Информация за околната среда.</b>	
<b>12.1 Токсичност- няма данни за сместта.</b>	
Водорасли	Няма данни.
Дафния	Няма данни
Риби /краткосрочна/дългосрочна	Няма данни
Други	Няма данни.
<b>12.2 Устойчивост и разградимост</b>	
Биоразградимост:	ПАВ – биоразградими съгласно изискванията на ЕС регулация 2004/648. Биотично разграждане- над 90%.
Хидролиза, Окисляване	Няма данни.
<b>12.3 Биоакмулираща способност</b>	
фактора за биоконцентрация	Няма данни



коэффициент на разпределение октанол-вода	Няма данни.
<b>12.4 Преносимост в почвата</b>	
Коефициент на абсорбция:	Няма данни.
<b>12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB</b> Съгласно приложение XIII на Регламент (ЕС) No 1907/2006 – REACH : не устойчив, биоакмулиращ и токсичен и не е силно устойчив и силно биоакмулиращ- Няма данни.	
<b>13. Третиране на отпадъците.</b>	
<b>13.1 Методи за третиране на отпадъци</b>	Съгласно националното законодателство - <u>Наредба за класифициране на отпадъци( НОК) (ДВ. бр. 44/2004).</u>
Отпадъци от опаковки/контейнери:	<b>Опаковка, код и наименование на отпадъка:</b> 15.01.10* - опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества.
Третиране на отпадъци съгласно действащото законодателство	<b>Отпадъци от биоцидният препарат, код и наименование</b> Подгрупа 07 06 01 * промивни води и луги.
<b>14. Информация за транспортиране.</b>	
<b>14.1. Номер по списъка на ООН</b>	Няма данни.
<b>14.2. Точното наименование на пратката по списъка на ООН</b>	Няма данни.
<b>14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране</b>	Няма данни.
<b>14.4. Опаковъчна група</b>	Няма данни.
<b>14.5. Опасности за околната среда</b>	Няма данни.
<b>14.6. Специални предпазни мерки за потребителите</b>	Няма данни.
<b>14.7. Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса ИВС</b>	Не е приложимо

### 15. Информация, съгласно действащата нормативна уредба.

#### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Регламент ( ЕО) № 1907/2008 на Европейския парламент относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH).

Регламент (ЕС) № 453/3010 за изменение на Регламент ( ЕО) № 1907/2008 на Европейския парламент относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)., приложение.

Регламент ( ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси.

Директива 1999/45/ЕС на Европейския парламент относно сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки относно класифицирането, етикетиранието и опаковането на вещества и смеси.

Европейска Директива 76/769/ЕИО относно ограниченията за пускане на пазара и употребата на някои опасни вещества и препарати.

ЕСВ-ESIS-Европейски химични вещества- информационна система, IUCLD.

Директива на Съвета 98/24/ЕО относно защитата на здравето и безопасността на работниците и рисковете, свързани с химични агенти при работа.

Директива 2000/39\_ЕО на Комисията за установяване на първи списъци на индикативни гранични стойности на професионална експозиция за прилагане на Директива на Съвета 98/24/ЕО относно защитата на здравето и безопасността на работниците от рискове, свързани с химични агенти при работа.

Директива 89/656/ЕИО на Съвета относно минималните изисквания за здраве и безопасност на работниците при използването на лични предпазни средства на работното място.

Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г относно отпадъците.

Директива 2000/60/СЕ за установяване на рамката на действие на Общността в областта на водната политика.

Европейска Директива 91/689/СЕЕ на опасни отпадъци.

Европейска Директива 94/62/СЕ за опаковките и отпадъците.

Европейска Директива 1999/31/СЕ относно депонирането на отпадъци.

**15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес-** Няма данни.

## 16. Друга информация

Посочената информация е предназначена само като насока за безопасна работа, използване, обработка, съхранение, транспортиране и обезвреждане и не трябва да се счита за гаранция или спецификация за качество. Информацията се отнася само за даденото вещество и не може да бъде валидна за смеси в които участва, освен ако не е посочено .

### Значение на R- и H-фразите от т..3:

R22 Вреден при поглъщане.

R34 Предизвиква изгаряния.

R38 Дразни кожата.

R41 Риск от тежко увреждане на очите.

R50 Силно токсичен за водни организми.

H302 Вреден при поглъщане

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H315 Предизвиква дразнене на кожата

H400 Силно токсичен за водни организми